

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Setiembre I.º de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 276

EL PUERTO DE FRAY BENTOS

Por fin, después de tantos meses de espera, desde que fué resuelto definitivamente el caso, arribaron a nuestra ciudad, las primeras partidas de materiales para la construcción del puerto.

Junto con esos materiales llegaron los ingenieros y personal superior que tendrán a su cargo la dirección de las obras así como algunos artesanos experimentados en esos trabajos.

Dentro de unos días pues se entrará en plena actividad, dando ocupación a numerosos obreros locales en la construcción del muelle, así como los contratistas que tendrán a su cargo los terraplenes y la demolición de las barrancas, darán por su parte ocupación a otros obreros.

Llegó también el ansiadado momento para los trabajadores fray bentinos que carecen de trabajo por el cese de las actividades

del Anglo y para Fray Bentos una era de mayor progreso y embellimiento progresivo, q. como hemos dicho en otras ocasiones, se convertirá en la ciudad más pintoresca de ambas márgenes del Río Uruguay.

Ahora solo toca a los hombres de acción y de trabajo de Fray Bentos no dormirse en estos laureles conquistados después de tanto batallar y ocurrir que cuando el puerto esté terminado solo sirva para vista ó adorno y no haya con qué utilizarlo. Hay que empezar de nuevo la lucha, y ésta vez para que nuevas y grandes industrias florezcan en Fray Bentos hasta que adquiera pronto el indiscutible derecho de disputar y merecer el título de primer puerto del litoral uruguayo.

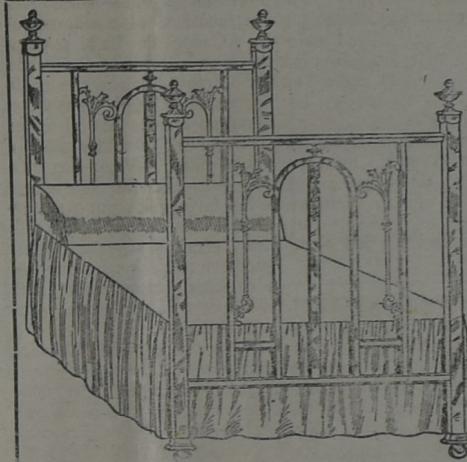
Y creemos que esto lo harán los que quieren de verdad Fray Bentos.

Cuenta esto, la Comisión contestó que era imposible postergarla, hasta y que lamentaría mucho que se resolviera hacer concurrir a los niños de a Escuela beneficiada á lo que la Inspección contestó que dadas las razones expuestas estaba de acuerdo en q' la fiesta no se posergara pero que 30 niños por lo menos, y de las clases mas

La máquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor máquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de **cincos pesos** equivalente a **1.25** por semana puede obtener una. No demore Vd. informes a su agente Gabriel P. Designore, Av. 18 de Julio 123

adelantadas debían concurrir á la «Fiesta del Árbol».

Y ésta es la parte mas censurable de la resolución de la Inspección de Escuelas, porque consideramos muy mal, y atentatorio al trabajo que en pró de la Escuela R. N.º 5 reaniza su Comisión de Fomento, porque no se le debía haber restado el concurso de esos 30 niños, algunos de los cuales se habían inscripto para los diver-



CAMAS DE BRONCE PURO

Procedente de las más afamadas fábricas de Montevideo

Antes de resolverse Vd. a comprar una cama de bronce consulte precios, condiciones de pago y calidad del artículo en la

CARPINTERIA DE S. BERTONI

Tenga en cuenta que en artículos de bronce se puede adquirir un mueble por 50 pesos, bueno, y el mismo en apariencia en 20 pesos . . .

Los artículos de bronce que ofrecemos son inalterables y garantizados por 100 años.

os juegos que en el festival realizan las Comisiones de Fomento Escolar, es con el propósito de cantar loas á las damas que las componen, todas ellas, segun estos bichos enfermos, aristocratas sin alma ni sentimientos humanos; si publicamos lo que nos pide la Comisión N. contra el alcoholismo, es de malos socialistas; en fin, unas cuantas burradas mas, dignas tan solo de seres desequilibrados y de ahí nuestra profunda lastima.

Porque la Inspección no señaló otro día para la Fiesta del Árbol ya que no la realizaron el mismo día que debió realizarse? Y porque no fué mas galante con una Comisión de F. Escolar que trabaja y se preocupa constantemente por la Escuela?

Son cosas estas verdaderamente que nos llenan de extrañeza y por ello calificamos de error lamentable esa resolución, que vino á perjudicar á la Rural N.º 5 y en mayor grado, creemos, á la Fiesta del Árbol que no alcanzó las lucidas proyecciones á que se podía aspirar.

PERDÓNALOS SEÑOR...

Los camaleones desde que perdieron la vergüenza y la honradez ciudadana, se han convertido en los mamelucos mas grandes que registra la historia. ¡Pobres camaleones! ya no saben lo que dicen ni lo que hacen, y solo inspira lástima su microscópica pequeñaza de alma y de criterio.

A ese ruinoso estado lo llevó la hidrofobia que sienten por nosotros, los socialistas, inofensivos cangrejos ó inútiles fósiles.

Y es tan grave su estado, que ya todo lo que decimos nosotros, les suena en sus atrofiados oídos muy mal, estremosamente mal.

Si decimos que ciertos honrados vecinos de la localidad, son dignos para ocupar la Jefatura de Policía, nuestro periódico es jefatural; si afirmamos que la labor desplegada por el Centro de Fomento Industrial y Comercial, es plausible porque es en pró del adelanto local, es porque somos adulones de los comerciantes, á quienes los camaleones calificaron de banda de burgueses explotadores; si nos ocupamos del trabajo que

realizan las Comisiones de Fomento Escolar, es con el propósito de cantar loas á las damas que las componen, todas ellas, segun estos bichos enfermos, aristocratas sin alma ni sentimientos humanos; si publicamos lo

que nos pide la Comisión N. contra el alcoholismo, es de malos socialistas; en fin, unas cuantas burradas mas, dignas tan solo de seres desequilibrados y de ahí nuestra profunda lastima.

Esperimentarán alguna mejoría? Se curarán algún día? Creemos que no, porque nacidos de una tracción y animados por las mas ridículas pasiones tienen que sobrellevar, hasta que vivan, una existencia en fermeza y extiendida. Dejemosles pues que mueran en paz, y no hagamos caso s'no para reírnos, pero con lastima, de sus piruetas revolucionarias y de sus ataques quijotescos.

Un brillante éxito obtuvo la fiesta deportiva benéfica de la E. Rural N.º 5

Superando todo optimismo, la fiesta deportiva organizada por la Comisión de F. E. de la Escuela R. N.º 5 y llevada á cabo el domingo ultimo, obtuvo el mas franco éxito.

Desde temprano, el field de la Liga de Foot Ball Ejido Chacras fué concentrando á un numeroso público, el que llegó, sin temor á equivocarnos, á sumar unas mil personas.

A las 13 horas dieron co-

mejor las diferentes pruebas empezándose por correr la carrera de embolsados, entre niños, la que resultó divertida tomado en ella parte, numerosos competidores.

Luego se corrió la carrera de velocidad de 100 metros que resultó bastante interesante, así como la prueba del salto alto con impulso, el salto largo, el tiro de la bala y un buen partido de vóley ball que resultó reñido.

Al terminarse estos numeros se dio comienzo al partido de foot ball entre las divisiones de los Clubs «Río Negro» y

A todo comprador de una máquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñara gratis el bordado a máquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendra Vd. todos los datos que necesita. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregara una máquina de inmediato.

«18 de Julio» el que tuvo pasajes verdaderamente lucidos, terminando el encuentro sin que ninguno de los rivales lograra marcar un solo tanto siendo este un final logico, ya que los 2 teams desarrollaron un juego parejo sin dominio notable del uno sobre el otro.

En el descanso de práctica del partido de foot ball se corrieron 2 carreras entre niñas, tomando parte en ella 16 niñas.

Como dijimos al principio, la

Automóviles **Dodger Brothers**
Camiones **Graham Brothers**

Repuestos: **“Dodger y Graham”**

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEIRO

Santo D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115
Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

Hojalatería y Ferretería “ORIENTAL”

— COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —

FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la mas higiénica y económica de los sistemas actuales. UN litro de Kerosene arde CINCO horas.—Soliciten catálogos de los distintos modelos.

Agente único en el Departamento F. C. Hodges

fiesta fué coronada por el más completo éxito, tanto moral como material, pues el beneficio obtenido, que será destinado a la «Copa de Leche» de la citada Escuela alcanzó a la cantidad de 75 pesos líquidos.

Felicitamos a la Comisión por el triunfo obtenido y le auguramos nuevos éxitos en el desempeño de su noble labor.

Los dioses mayores se van...

Parece que ha llegado el momento de las grandes retiradas... estratégicas.

Don Pepe se ha retirado del Concejo, coincidiendo su *relache* con la *rentrée* de Sosa.

Y tras él, Luis Alberto se retira también, momentáneamente, para darse un paseo por Europa. Roto el frente único colorado y establecido el frente único vicer-orientista, don Pepe se vuelve a su casa malhumorado, mientras Luis Alberto se aleja sonriente... Ambos parecen decir al pueblo que los mira como las dos cumbres rivales de la política criolla: —Ahí queda eso!

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una *Maquina de Coser y Bordar Singer*. La Maquina *SINGER* es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastarán a Vd para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Gabriel P. Delsignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

Repoblación forestal

—oo—

Los Viveros Regionales

En mi larga actuación agraria; siempre fui partidario de la fundación Viveros Regionales por creerlos necesarios para el éxito en las grandes plantaciones forestales.

Consecuente con mis ideas; hace algunos años cuando aun formaba parte de la Comisión Nal. de Fomento Rural; presenté a estudios de esta corporación; un proyecto de Asociación Nal. de Selvicultores y fundación de Viveros Regionales.

Mi proyecto de fundación de Viveros Regionales, lo financiaba en la siguiente forma.

a) En forma cooperativa: por medios de acciones de los socios de las Sociedades de Fomentos de cada Departamento; que fueran Selvicultores.

b) También en forma cooperativa; con parte de los subsidios de todas las Sociedades de Fomento de cada Departamento.

JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el asedo del hogar. *No hay fraude en su peso*. Todos sus componentes son los que la técnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero que no lavan.

PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS

Gaggero, Bteal Sm'ti y Cia., Paysand 1120; Lebrero, Spalla: rossa y Cia., Rio Negro 1463; Alvarález y Houquebie, Ron deau 1739.—MONTEVIDEO

N.º 27

c) Subvencionado por el Estado; ó por los Concejos de A. Departamentales, o fundados exclusivamente á cargo de éstos.

Tendrían como finalidades los Viveros Regionales

a) Ensayar el mayor número de ciencias forestales, y aconsejar la multiplicación de aquellas que en la localidad hubiesen dado mejor resultado; tanto en crecimiento como en resistencia a las sequías, heladas, etc. etc.

b) Asesorar sobre forma de plantaciones, según fuese para madera, abrigos para el ganado de quintas, como así mismo las especies más útiles a plantarse en los carreteras.

Encontrandomos accidentalmente en esta progresista localidad, desempeñando un cargo, conqué el servicio forestal de la Dirección de Agronomía me honrado; y aceptando la hospitalidad que me brinda VAN GUARDIA, en artículos sucesivos trataré sobre las ventajas de los viveros regionales, como mi práctica de 20 años en selvicultura.

Fray Bentos, Agosto 30.

Casiano Oliver

VIOLENTO CHOQUE ENTRE UN FERROCARRIL Y UN OMNÍBUS EN PAYSANDU

—oo—

El sábado de mañana ocurrió en Paysandú una horrible catástrofe producida a consecuencia de haber sido embestido por un convoy ferroviario que se dirigía al Salto, un omnibus en el cual viajaban varios pasajeros de los cuales resultaron muerta una señora y su hija y gravemente heridos el conductor y varias personas.

En el autobús viajaba la señora de Frugoni y su hijita, las que se dirigían a Paso de los Cerros de Burucayupí, las que resultaron completamente destrozadas, siendo difícil reconocer sus cadáveres. Otro ocupante del autobús, el señor Santiago Luna y el propietario conductor del camión Fermín Moreni, fueron conducidos en gravísimo estado al Hospital Galán y Roche donde quedaron en asistencia.

En el tren viajaba un médico que prestó los primeros auxilios a las víctimas.

El tren marchaba a gran velocidad y llegó a arrastrar al vehículo por más de 340 metros, quedando el convoy detenido durante dos horas en el lugar de la catástrofe.

El sorteo de muebles del "Club" organizado por la Carpintería Bertoni

—oo—

Los primeros premios otorgados por la Carpintería Bertoni de acuerdo con su primer Club, de muebles, fueron favorables a los siguientes suscriptores: En el primer sorteo fueron favorecidos los señores José y Candelario Balbi suscriptos a un ropero; en el segundo el Sr. Francisco Cruz, con media docena de sillas de Viena y con el mismo mueble en el tercer sorteo el Sr. Juan González.

Las sillas de Viena han dejado completamente satisfechos a los favorecidos por tratarse de artículos de muy buena calidad y estamos seguros que así quedarán todos los suscriptores a muebles ya que pondrá todo el empeño posible para que esto ocurra.

Como de este primer Club han sido totalmente vendidos sus números y habiendo muchos interesados en adquirir buenos muebles por este sistema de ventas, ya empezo la misma carpintería la venta de números del segundo Club que creemos se van vendidos rápidamente.

La maquina de coser y bordar SINGER es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra maquina podrá Vd. hacer los trabajos que hace con la *SINGER*. Con solo cinco pesos mensuales o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Graciela P. Delsignore. Avenida 18 de Julio 123.

TEATRALES

—oo—

Ante un público bastante numeroso, debutó anoche en el Teatro Young, la Compañía Dramática Uruguaya que dirige el simpático e inteligente actor Carlos Brusso.

Se puso en escena la graciosa Comedia en 3 actos del Dr. Benjamín Aquino, titulada «*Criolla Vieja*» la que fue correctamente interpretada por la compañía, que es un conjunto homogéneo, destacándose, en sus respectivos roles, la Sra. Darrosoy y los Sres. Brusso, Cuore y Llerandi.

Esta noche, segunda función de abono, se estrenará «En un burro tres baturros», de Alberto Novión.

Proximamente subirán a escena las siguientes obras: «*Cain y Abel*» de Carlos M. Princivalle; La luz de un fosforo» de Dr. Pedro Pico; «Los Cauchorros» de Yamandú Rodríguez y «El Rival de Valentino», de J. Berruti.

Un caso de muerte aparente

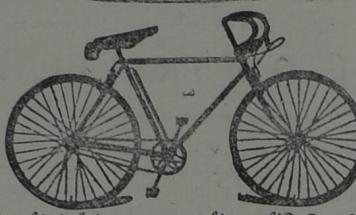
—oo—

En Malaga ha ocurrido un caso extraordinario que ha llamado la atención por lo inusitado del hecho.

La joven Florentina Huinear, residente en Casabernieja, murió aparentemente después de haber estado enferma y el médico que la atendió, suscribió el correspondiente certificado de defunción.

Mientras se conducía el presunto cadáver al cementerio, los concurrentes al

Météore



La mejor bicicleta por su alta calidad y duración

La que más se usa en las localidades donde el ciclismo es un deporte generalizado

PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS

Estas máquinas se garantizan por 3 años || Al contado y a DIEZ MESES de PLAZO

Síndicos a su Agente en Fray Bentos: S. Bertoni

entierro oyeron repentinamente gritos y otros ruidos que procedían, al parecer, del ataúd, por lo cual se hizo detener en el acto a la procesión fúnebre para comprobar el hecho.

Abierto el ataúd, se alzó inmediatamente llena de vida la joven Huinear y solicitó al

Las autoridades han intervenido para hacer efectiva la responsabilidad del médico que certificó la desfunción.

Liceo Departamental

Intercambio de profesores con el Liceo de Soriano

El sábado 3 de Setiembre a las 18, se efectuará en el Liceo Departamental, una conferencia sobre «El Embrojo de Sevilla» de que es autor el escritor uruguayo Carlos Reyles. Estará a cargo del profesor de Literatura del Liceo de Soriano Sr. Braulio Guerrero, interviniendo en dicho acto el profesor de nuestro Liceo Dr. Angel M. Cuervo.

Enlaces

El 17 del corriente se realizará el enlace de la señorita Mina Fischer Brussoni con el Dr. Eduardo Levratto.

Mañana, 2 de Setiembre, contraera enlace la señorita Petrona M. Ochovier con el señor Juan José Rodríguez.

Solicitada

Fray-Bentos, Agosto de 1927.
Ciudadano Director de

VANGUARDIA

Don Sebastian Bertoni.

Solicito a Vd. quiera publicar en VANGUARDIA las siguientes líneas que tienen por objeto hacer público mi profundo agradecimiento al inteligente facultativo Dr. Alberico Saizán por las solícitas atenciones y cuidados médicos prodigados a mi pequeño hijo durante su cruenta enfermedad, devolviéndole la salud.

Con un excelente material de lectura y muy buenas notas gráficas de actualidad, hemos recibido las importantes revistas que ven la luz en Buenos Aires «La Novela Semanal» y «El Suplemento».

Agradecemos el envío.

La casa situada en la calle Haedo esq. Instrucciones que consta de 4 piezas, 2 de pisos de madera, 1 de mosaico y 1 de ladrillo—1 cocina y un amplio corredor cerrado, 1 galpon de material apropiado como para garaje, w/c, gallinero de material, aljibe, molino con 2 pilas de material con cañería de agua corriente en los tres sitios y gran cantidad de arboles frutales.

Por datos e informes recabados a esta imprenta,

Herreria "La Confianza"

DE CARMELO MONACO

Se hace todo trabajo concerniente al ramo
MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo
de cocinas económicas, tipos modernos
Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

Alberto P. Indart
Rematador y Procurador
Representante del establecimiento musical de Carlos Ott y Cia, de Montevideo
Avenida 25 de Mayo N.º 109
Fray Bentos

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinas, Felpa, Pieles, Telas blancas de todas clases, Ferramex Ingles.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio. Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

"GRAN CASA MAQUIEL"

ARTICULOS DE

Musica
Peluqueria
Foot - Ball
Fotografia
Bicicletas
Automóviles
Electrécidad
Juguetería
Bazar y cts.
Av. 53 N.º 104
Fray Bentos

"La Nacional"

Libreria Papeleria e Imprenta
ARTICULOS FOTOGRÁFICOS

Agencia Marítima
Importación y Exportación
CALLE FLORIDA y 33
Precios modicos en todo sus
—ramos—
Teléfono "LA UNION"

Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"
de Fernando C. Nogués

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes
Tel. "La Unión" Florida s/n

Peluquería "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI
Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio Fray Bentos

Academia de bordado a máquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señora Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes, se ruega a los interesados inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

Fotografía "TELESCA"

Calle N.º 324
MERCEDES
Av. 33 N.º 222
Fray Bentos

Procedimientos de los más modernos
TRABAJOS FOTOGRÁFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al
lápiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

Casa Panzli & Garcia

Avenida Rincón N.º 158 — Ex-Barraca Ugarte
FRAY BENTOS

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Pangá

Depósito de forrajes, avena, maíz, afrechillo,

graniza, leña, carbon, cera virgen, miel

Importación de papa argentina especial para semilla

Representantes exclusivos de los acreditados productores del Molino San Salvador de Paseyo y Cia.

Representantes de los Sres. Fiuchi y Cia. de artículos de lechería

Vendedores de los reñombrados productos del Frigorífico Anglo, tales como, grasas, carnes y lenguas conservadas y tripas saladas

Ventas al por mayor y detalle Precios sin Competencia
La casa atiende pedidos de campaña

VAPORES ADMINISTRACIÓN PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ÁRIZI. — Agente

Almacén Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferretería, papelería, ropería, bazar, juguetería, zapatería, utensilios agrícolas, arreos para vehículos, aperos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELÉFONO

Calle 18 de Julio y Hammet Fray Bentos

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— PABLO ABATE Y CIA. —

SUCESORES DE OSCAR FISCHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyería y Bazar fantástico. Se hace toda clase de composturas relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegafo Fray Bentos

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA
ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33 Plaza Constitución
FRANCISCO TENUTTA

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran práctica, lo que garante la buena confección del trabajo. — Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

Calle BRASIL

Fray Bentos

Panaderia Mecánica "LA UNION"

De Federico Luisier

Gran elaboración mecánica de pan y galleta
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio Fr. Bentos

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la dignidad subsistencial.—Unid en estrecho armazón la pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento. — Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitais para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empiezan gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La muestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

Fotografia de Basilio Montes (Casa del Sr. Miller)
ESTA LIBRERIA AL PUBLICO LA GRAN EXPOSICION (CATALOGO) «EL CIRCUITO»

Tanto en familias ampliaciones al lápiz, oleo, iluminaciones artísticas
Trabajos fotográficos, casamientos, niños, primeras comuniones
Como reclame hago:

Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00
Una docena de postales marrón con una ampliación * 4.00
Una docena de postales finas marrón y una hermosa * 5.00
Una docena de retratos finos, con carpetas y una her. * 8.00
Una docena de retratos finos, con su correspondiente cuadro * 8.00

NOTA.—No se olviden que regalo una ampliación a quienes
me encarguen una docena de retratos o postales.
Cuadros al lápiz por 8 pesos, á pagar ps. 1.50 por mes.
Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9
a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio.

Brasil y Haedo

Fray Bentos

Hacen, Billar y Masiteria "18 de Julio"
DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad
do permanente en panes dulce tortas bollos etc., etc
ido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio
cios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

e y taller mecanico "La Moderna"
DE VICENTE VEZZOLI Y CIA.
o de autobus a toda hora del dia y de la noche
Mercedes — Servicio especial para abonados
LOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES.
viajes al Cementerio. Solicite por Telefono
taller cuenta con personal competente
para reparaciones de autos
Telefono «La Unión» Fray Bentos

aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina
Hedges Hermanos
nerada e higienica de las bebidas enunciadas
prontitud los pedidos de ciudad y campañ
TELEFONO «LA UNION», —
EDRAS

FRAYBENTOS

Navegación del Uruguay

de Paquetes con los cómodos vapores
PARIS, General ARTIGAS y EOLO
horas con trasbordo en Buenos Aires
sin trasbordo » » »
» con trasbordo » » »
» sin tocar puertos argentinos
oras } De la Dársena Sud

a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia
tocar Puertos Argentinos
omingo: con trasbordo en B. Aires
todos los puertos del Litoral Uruguayan y los paquetes
en Colon y los paquetes uruguayos
os vapores «Corrientes» y «Su-
ceptará pasajeros solamente para
informes y pasajes dirigirse a
C. & L. RALESTRINO



GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

acia del Pueblo “
esa elientela con un gran concurso de premios... A todo comprador se lo entregará un cupon para este importante

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

Lea esta pagina

Almacen "SAY RAMON"

DE RAMON ISAS :—
oo—
Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios modicos

Villar, cancha de bochas
Calle Oribe N.º 38 al 40.
Fray Bentos

Automovil de alquiler "Chevrolet" — J 174 —
DE José Antonio Rizzo

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n.

Pidan por Telefono «La Unión»

Fray Bentos

Peluqueria "Artigas"
DE Florenio Silva
Servicio esmerado e higienico
Calle Rivera. Al lado del Almacén de R. Cristóbal.

Camion de carga "El Porvenir"

Transporte de leña y carbon
de superior calidad.
Se atienden pedidos telefónicos

PIEROTTI & MILLER
18 de Julio Fray Bentos

"CASA DUPONT"
HAY DE TODO
LO QUE VD. DESEE
EN ARTICULOS DE
bazar y Ferreteria

PELUQUERIA
de Ambrosio Sellos

Taller de composturado calzado, tintoreria y limpiezas de trajes
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito
para los siguientes
malestros:

Instamientes del interno
Osteitis, Fostulas,

Erysipelas, Cancer y cierres,

Fistulas, Tumores blancos,

Ulcera, Heridas, Sarna,

Crestas, Escoriencias,

Arrugas, Boles, Botones,

Manchas en la piel,

Afecciones dentales,

Ulcera de la boca, Tumores blancos, Adolorimientos del estómago,

Dolores de los dientes, Laxantes de las arterias del peritoneo, Tumores de los huesos

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINCIA-

ORE, SAN.

FINALMENTE TO-

DAS LAS TENSIO-

ES TES PROVINC